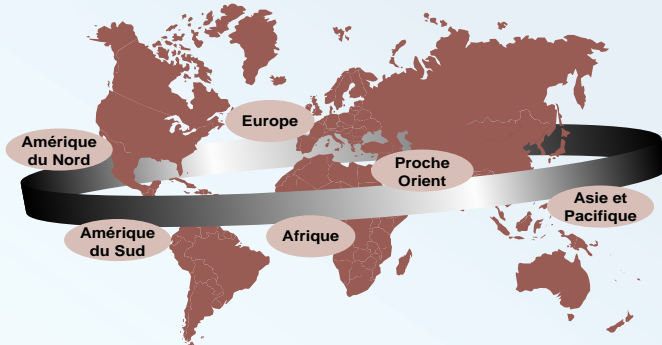
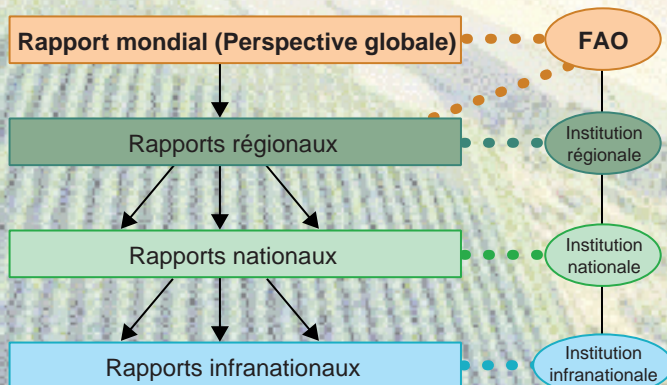


L'objectif de ce Portail est de fournir des informations sur l'état et les tendances de l'utilisation des terres arables et des ressources en eau, et ce, aux niveaux national, régional et mondial. Son objectif est de promouvoir l'utilisation durable des ressources agricoles naturelles dans le monde entier.



Gateway est un réseau **dynamique** basé sur l'Internet. Il est axé sur la participation active de professionnels et d'institutions du monde entier qui collectent des informations fiables sur les terres, les eaux et la nutrition des plantes afin de rendre ces informations accessibles au grand public.

Le réseau comporte essentiellement des rapports sur les terres et les eaux; ils sont dressés à différents niveaux (voir ci-dessous) et sont reliés entre eux par le biais d'Internet, qui les englobe dans l'information disponible dans sa toile. Gateway œuvre comme facilitateur; il constitue un point d'accès à l'information sur les terres et les eaux, y compris les bases de données de la FAO sur les Sols, les Zones Agroécologiques, les Engrais et AQUASTAT.



Mise en Œuvre

Gateway a deux fonctions:

- Une voie d'accès aux rapports mondiaux, régionaux et nationaux dressés par la FAO et par les institutions participantes à travers le monde.
- Une voie d'accès à d'autres sites Internet comportant des informations sur les terres, les eaux et la nutrition des plantes et sur des thèmes complémentaires.

Processus habituel:

1. Une institution nationale/ régionale est identifiée.
2. L'institution commence à dresser les rapports nationaux/régionaux en suivant les lignes directrices, Listes de contrôle et Modèles Internet fournis par la FAO.
3. Un rapport provisoire est envoyé à la FAO pour examen préliminaire.
4. L'institution charge le rapport final sur son site web local en établissant des liens hypertextes vers Gateway et vice versa. La FAO aide les institutions dépourvues de site web local en accueillant leurs rapports sur le site FAO. Les rapports finaux sont également disséminés sur CD-ROM.
5. L'institution procède à des mises à jour régulières.
6. La FAO procède à des mises à jour régulières de la page d'accueil de Gateway.



Planification de l'utilisation durable des terres au Brésil

Processus habituel:

1. Organisation et maintenance par la FAO, des liens internes à la FAO, des liens mondiaux par secteur et des liens entre bases de données.
2. Contribution des institutions participantes et des utilisateurs du réseau à l'enrichissement du portail en introduisant de nouveaux liens Internet au moyen de la fonction feedback (retour) de Gateway.



Carte de bassin versant dans un district au Bangladesh

Lignes directrices

Les lignes directrices sont exhaustives: elles ont été élaborées en collaboration avec des spécialistes d'institutions nationales du monde entier. Elles sont présentées sous la forme d'une liste de contrôle des thèmes à traiter selon leur pertinence et selon la disponibilité des informations. Les lignes directrices offrent un cadre général pour l'insertion des informations existantes. Cela garantit que les rapports seront comparables lorsqu'ils traiteront de thèmes communs, tels que l'utilisation et la dégradation des terres, l'état des ressources en eau, les points sensibles et les points phares.

Selon quels principes le rapport doit-il être dressé?

Le rapport doit être concis et pertinent.

Les informations synthétiques seront présentées sous forme de **textes courts**, de **cartes**, de **tableaux**, de **diagrammes**, de **photos** et de méta-données fiables (titre, année, fournisseur et origine des données, etc.). Les références seront complètes et les liens Internet classés de façon dont les informations ont été collectées, avec indication de la méthodologie suivie.

Le rapport doit être facile à comprendre, et son contenu doit être fiable et précis.

Faire en sorte que l'information soit compréhensible, les couleurs facilement perceptibles et les légendes lisibles. L'information doit être récente. Cela exige de constantes mises à jour du contenu, ainsi que l'indication de la dernière mise à jour.

Le rapport doit être attrayant.

Le rapport doit encourager les visiteurs du site à le consulter; il doit éveiller leur curiosité.

Liste de contrôle

La liste de contrôle des thèmes est présentée selon l'ordre suivant:

1. Vue d'ensemble

Cadre naturel-physique, social, économique du pays/de la région

2. Ressources en terres

Physiographie, sols, utilisation des terres, couverture végétale, risques naturels

3. Ressources en eau*

Hydrographie, irrigation

*Des informations sur l'eau sont disponibles pour la plupart des pays dans la base de données AQUASTAT de la FAO.

4. Ressources en éléments nutritifs du sol

Balance des éléments nutritifs, coûts de production/d'utilisation des engrais

5. Points sensibles

A quels problèmes touchant à la terre et à l'eau le pays est-il confronté?

6. Points phares

Comment la société/le gouvernement assument-ils les problèmes?

7. Défis et points de vue

Prospective, actions futures pour une agriculture durable

8. Références/Liens Internet

Sources d'informations, sites Internet avec des informations complémentaires

Un masque HTML reprenant la liste de contrôle des thèmes peut être fourni sur demande.

Il peut être téléchargé à partir du site Gateway ou obtenu en contactant la FAO. Ce masque est construit de telle façon que le travail de compilation consiste uniquement à compléter la liste de contrôle par des informations concrètes.

Contact

La page de garde du site Gateway comporte une section appelée "Contact worldwide". Il s'agit de la liste de tous les professionnels et institutions participant au réseau.

Vous êtes invités à les contacter directement pour toute information liée au contenu des rapports régionaux/nationaux.



Suivi du climat au Bangladesh

Déni de responsabilité

Les informations sont fournies par des institutions nationales dans les pays participantes et restent leur propriété. La FAO ne prend aucune responsabilité pour toute erreur ou lacune dans l'information ou pour les points de vue/opinions exprimés dans le rapports.

Informations complémentaires sur le portail Gateway

Des informations complémentaires sont disponibles auprès:

Division de la mise en valeur des terres et des eaux

Organisation des Nations Unies
pour l'alimentation et l'agriculture

Viale delle Terme di Caracalla
00100 Rome, Italie
Adresse électronique: land-and-water@fao.org

Gateway

Portail d'Information sur les Terres et les Eaux